Female Sage	and Mother   TSUKAE	RU SENSEI vol.1	https://docs.google.com/sprea	adsheets/d/13mTqCTZH4xPtP9siZ93rxFNiyxc2h	vwb-pi9oXQ107Q/edit?usp
st of Included Files ease note that we u	use translation tools, so please allow	v for slight differences in nuance.			
	Use this column for file search				
	File name(pronunciation of J	Japanese_English translation)	Japanese notation	Other similar meanings	
attle					
	ikuzo	Let's go	いくぞ		
	ikuwayo	Let's go	いくわよ		
	kuratte_miruka	Want to take this attack?	くらってみるか?		
	kuratte_mirukai	Want to take this attack?	くらってみるかい?	More provocative	
	matteitaka	Were you waiting?	まっていたか?		
	mo_owarikai	Are you finished	もう終わりかい?		
	moratta	got it	もらった		
	morauzo	got it	もらうぞ		
	owarida	Termination	終わりだ		
	sonoteidoka	Is that the extent of it?	その程度か		
ount_system					
	chance	chance	チャンス!		
	complete	complete	コンプリート		
	game_over	game_over	ゲームオーバー		
	ganbatte	go for it	頑張って!		
	ganbareyo	go for it	頑張れよ		
	get	get	ゲット		
	good	good	グッド		
	iikanji	You're in good shape	いい感じ		
	iikanjida	You're in good shape	いい感じだ		
	jikaimo	Stay tuned for the next installment	次回もお楽しみに		
	kansei	completion	完成		
	mairimasu	will be right with you	参ります	polite	
	mata_asobini_oide	Come visit me again	また遊びにおいで	More friendly	
	mata_asobona	Let's play together again	また遊ぼうな		
	mataasobone	Let's play again	また遊ぼうね		
	nice	nice	ナイス!		
	perfect	perfect	パーフェクト		
	safe	safe	セーフ		
	sasuga	You are awesome	さすが!		
	sasugadana	I knew it	さすがだな		
	shuryodesu	Termination	終了です	polite	
	shuryoda	Termination	終了だ	Pomo	

	soredewa	well then	それでは	polite	
	start	start	スタート		
	tohoho	I couldn't get it right	とほほ		
	tsugimo	Looking forward to the next one	次も楽しみだな		
	tsugimoganbaro	Let's try again	次も頑張ろう		
	tsugimoganbareyo	Let's try again	次も頑張れよ		
	yatta-!	Yay!	やったー!		
	zannen	regret	残念		
	zannen_dattana	regret	残念だったな		
Events					
	akemasite_omedeto_gozaimasu	Happy New Year	あけましておめでとうございます	polite	
	akemasite_omedeto	Happy New Year	あけましておめでとう		
	happy halloween	happy halloween	ハッピーハロウィン		
	happy valentine	happy valentine	ハッピーバレンタイン		
	MerryChristmas	MerryChristmas	メリークリスマス		
	trick or treat	trick or treat	トリックオアトリート		
General_purpose					
	aa	okay	ああ		
	ano	Um	あの		
	anshinshitekure	Don't worry	安心してくれ		
	ara	hi	あら~		
	arigato	Thank you	ありがとう		
	arigatogozaimasu	Thank you	ありがとうございます	polite	
	arigatona	Thank you	ありがとな		
	bakaka	Are you an idiot	ばかか?		
	daijyobu	Are you okay	大丈夫?		
	daijyobuka	Are you okay	大丈夫か?		
	dameda	No	だめだ		
	doshitano	What's wrong	どうしたの?		
	doshitanda	What's wrong	どうしたんだ?		
	е	Huh	え?		
	ee	surprise	え?/え?!		
	ee	yes	ええ		
	eraierai	admirable	えらいえらい		
	eraieraina	admirable	えらいな		
	fu_n	hmm	ふ~ん		
	fumufumu	hmm	ふむふむ		
	ganbattene	Good luck	頑張ってね		
	ganbattene	go for it	頑張ってね		
	ganbareyo	Good luck	頑張れよ		

gomennasai	sorry	ごめんなさい	polite	
gomengomen	sorry	こめんごめん	More friendly	
gomenne	sorry	ごめんね	Wore menaly	
hai	yes	はい		
ha	surprise	は?!		
haa	Huh	は、はあ		
he	hmm	^~		
hi	yeah	は一い		
Hm	Hm			
honto	Really	んほんと?		
hontoka	Really			
hora	·	本当か?	When showing somethin	
	hey That's enough	ほら	When showing somethin	lg
iikagennishite		いい加減にして	Mana friendly	
iikoiiko iikone	Good boy	いいこいいこ	More friendly	
isshoniiko	Good boy	いいこね 一緒に行こう		
	Come with me			
itsumoganbatteruyo	You always do your best	いつも頑張ってるよ		
iya	no	いや	When to be mostly and	
kora	hey		When to be gently caution	
korakora	hey		When to be gently caution	ous or angry
kowakatta	You'll be fine	怖かった?		
kowakattane	You'll be fine	怖かったね		
mama	Hold it hold it	まあまあ	soothe gently	
matta	Did you miss me?	待った?		
mattaku	oh well	まったく		
matte	I'll think about it	待って		
mattete	Please wait	待ってて		
mitegoran	mitegoran	みてごらん		
mo	Can't help it	₺~		
naniwo_itteirunda	What are you talking about	何を言っているんだ?		
na	hey	なあ		
nene	hey	ねえねえ		
o_i	hey	おーい		
oi	hey	おい	More friendly (Generally,	only masculine characters use the term.)
omatase	Thanks for waiting	お待たせ		
omedetou	congratulations	おめでとう		
omedetogozaimasu	congratulations	おめでとうございます	polite	
otsukaresama	thank you for your hard work	おつかれさま		
otsukare	thank you for your hard work	おつかれさまでした	polite	
otto	oops	おっと		
oide	come	おいで		
ryokai	Copy that	了解		
saa	I don't know	さあ		

	sate	well	さて			
	sateto	well	さてと			
	se_no	Here we go	せーの	Se-no!' is a Jap	panese phrase used to synchronize actions or c	ount do
	shinpai	There's nothing to worry about	心配しないで			
	shoukika	Are_you_insane	正気か?			
	souda	yes	そうだ			
	soudana	That's right	そうだな			
	soudesuka	Okay	そうですか	polite		
	souka	Is that so?	そうか?			
	sugoina	That's great	すごいな			
	sumanai	sorry	すまない			
	wakatta	Okay	わかった			
	ya	hi	やあ			
	yoshiyoshi	There_there	よしよし			
	yokuyatta	Well done	よくやった			
	yokuyattana	Well done	よくやったな	More friendly		
greeting						
	byebye	Вуе	バイバイ			
	gochisosama	That was a delicious meal	ごちそうさま		Thank you for the meal	
	gochisosamadeshita	That was a delicious meal	ごちそうさまでした	polite		
	hajimemashite	Nice to meet you	はじめまして			
	irasshai	welcome	いらっしゃい			
	irasshaimase	welcome	いらっしゃいませ	polite		
	itadakimasu	Words of thanks before the meal	いただきます		Let's eat	
	ittekimasu	I'm off	いってきます			
	itterasshai	have a good day	いってらっしゃい			
	konbanwa	good evening	こんばんは			
	konnichiwa	Hello	こんにちは			
	matana	See you	またな			
	ohayo	good morning	おはよう			
	ohayogozaimasu	good morning	おはようございます			
	okaeri	welcome home	おかえり			
	okaerinasa	welcome home	おかえりなさい	polite		
	oyasumi	Good night	おやすみ			
	oyasuminasai	Good night	おやすみなさい	polite		
	sayounara	Bye	さよなら	polite		
	shitsureisimasu	Excuse me	失礼します	polite		
	tadaima	I'm home	ただいま			
randomize						
(File name)						

randomize_1	「知識とは学び続ける姿勢を持つことが大切なんだ。絶えず追求しなければならないものだからね。					
	"Having an attitude of continuous learning is important for knowledge. It's something that must be constantly pursued."					
randomize_2	「学問は単なる知識の蓄積ではないよ。」					
	"Academic study is not just about accumulating knowledge."					
randomize_3	「失敗は成功のもとというだろう?失敗から学び、成長することが重要なのさ」					
	"They say failure is the stepping stone to success, right? It's important to learn from failure and grow	v."				
randomize_4	「一方通行ではないよ、きみと私は共に成長し合っている。」					
	"It's not a one-way street; you and I are growing together."					
randomize_5	「知識だけでなく、品性や価値観も育むべきだな。」					
	"We should nurture not only knowledge but also character and values."					
randomize 6	「時に苦労を伴うものではあるが、その先には大きな成長と喜びが待っているんだ。」					
randonnize_0	" It can be challenging at times, but beyond that, there is significant growth and joy waiting."					
	it can be challenging at times, but beyond that, there is significant growth and joy waiting.					
randomize_7	「人間を豊かにする確かな方法の一つさ。」					
	"It's one of the surest ways to enrich oneself."					
	,					
randomize_8	「人生は短いぞ?」					
	"Life is shorter than you think."					
randomize9	「今日も元気いっぱいだね!」					
	"Today you're full of energy!"					
randomize10	「失敗しても大丈夫。それは成長のチャンスだよ。」					
	"It's okay to fail. It's an opportunity to grow."					
randomize11	「大切なことは、一生懸命がんばること。それができるってすごいことなんだよ。」					
	"The most important thing is to try your best. Being able to do that is amazing."					
randomize12	「白△パ・」/1ヽス=┕ポ―要チ゚ト					
randomize12	「自分らしくいることが一番だよ。」 "Being true to yourself is the most important thing."					
	being true to yourself is the most important triing.					